

Dokument s ključnim informacijama

Ovaj dokument pruža ključne informacije za ulagatelje o ovom konkretnom investicijskom proizvodu. Ovaj dokument se ne može koristiti u marketinške svrhe. Objava informacija je propisana zakonom kako bi vam pomogli da razumijete prirodu proizvoda, njegove rizike, troškove i dobit/gubitak koji bi mogli nastati njegovim korištenjem, kao i da usporedite proizvod s drugim proizvodima.

OTP USD Short Bond Fund (OTP Dollar Rövid Kötvény Alap)

Od 27.02.2024., Fondom se upravlja kao investicijskim fondom u skladu s UCITS Direktivom.

(Investicijski udjeli serije "A", ISIN kod: HU0000702170 Valuta: USD)

Upravitelj fonda: OTP Fund Management Ltd., član OTP Grupe Web stranica: https://www.otpalapkezelő.hu/en/home	U vezi ovog dokumenta s ključnim informacijama, OTP Fund Management Ltd. je pod nadzorom Magyar Nemzeti Bank (Narodna banka Mađarske, www.mnb.hu). OTP Fund Management Ltd. je društvo za upravljanje investicijskim fondovima ovlašteno u Mađarskoj i pod nadzorom Magyar Nemzeti Bank. Fond je u skladu s UCITS Direktivom (UCITS), odobren u Mađarskoj i pod nadzorom Magyar Nemzeti Bank.
Više informacija: levelek@otpalap.hu ili +36-1-412-8300 (radnim danom od 8.00 do 16:00)	
Datum dokumenata: 29. siječanj 2026. Datum stupanja na snagu dokumenta: 02. ožujak 2026.	

Važno! Spremate se kupiti složen proizvod koji bi mogao biti teško razumljiv.

Fond se preporučuje našim klijentima sklonim riziku za ulaganje raspoloživih sredstava. Ovaj Fond možda neće biti prikladan za ulagatelje koji žele povući svoj novac iz Fonda unutar 1 godine.

Kakav je ovo proizvod?

Vrsta Fonda: Javni otvoreni investicijski fond usklađen s UCITS Direktivom i osnovan na neodređeno vrijeme.

Dospijanje: Fond je osnovan na neodređeno vrijeme. Odluku o pokretanju postupka prestanka Fonda donosi Upravitelj fonda ili Nadzorno tijelo. Obavezno je pokrenuti postupak u slučajevima navedenim u Odjeljku 75(2)(a)-(e) Zakona o zajedničkim ulaganjima.

LEI kod: 529900NZ1DUYGOQVPG41

Depozitar Fonda: UniCredit Bank Hungary Zrt.

Referentni indeks: 80% MSCI US Government Bond Index 1M-1Year Index (Bloomberg: MFGOUSST) + 20% MSCI US Government Bond Index 1-3 Years Index (Bloomberg: MFGOUSUT). Fond ne prati indeks, sastav referentnog indeksa koristi Upravitelj fonda za donošenje investicijskih odluka i mjerenje uspješnosti Fonda. Odstupanje od referentnog indeksa nije ograničeno. Struktura i uspješnost fonda mogu značajno ili čak potpuno odstupati od referentnog indeksa prema gore ili prema dolje kratkoročno ili dugoročno. Fond ne isplaćuje nikakav prinos od kapitalne dobiti; umjesto toga, reinvestira svotu u cijelosti. Prinosi se mogu mjeriti promjenom neto vrijednosti imovine udjela fonda.

Ciljevi ulaganja: Svrha Fonda je ponuditi fleksibilne investicijske proizvode za ulagatelje čija sredstva su dostupna najmanje 12 mjeseci. Upravitelj fonda integrira rizike održivosti i njihovo upravljanje u procese donošenja investicijskih odluka Fonda; sukladno tome, Fond je u skladu s člankom 6. Uredbe o SFDR-u. Fond nema za cilj promicanje ekoloških i/ili društvenih karakteristika (ne spada u područje primjene članka 8. stavka 1. Uredbe o SFDR-u) niti se bavi održivim ulaganjima (ne spada u područje primjene članka 9. stavka 1.), (2) i (3) Uredbe SFDR). Fondom se aktivno upravlja.

Glavne kategorije prihvatljivih financijskih instrumenata koji su predmet ulaganja: državni vrijednosni papiri i vrijednosni papiri za koje jamči država, bankovni depoziti, repo i obrnute repo transakcije, kupoprodajne transakcije, prodajne/repo transakcije, kreditiranje vrijednosnih papira, hipotekarne obveznice i dr. osigurane obveznice, ostali dužnički vrijednosni papiri, instrumenti financijskog tržišta, strukturirane obveznice, udjeli u fondovima i drugi vrijednosni papiri za zajednička ulaganja izdani od strane drugih investicijskih fondova, ostali obveznički vrijednosni papiri izdani u inozemstvu, strane valute i izvedeni instrumenti.

Ciljani mali ulagatelji: Fond je namijenjen malim ulagateljima koji žele zadržati proizvod tijekom preporučenog razdoblja ulaganja, mogu podnijeti moguće gubitke uslijed kretanja na tržištu (tolerancija na gubitak je niska) tijekom ili na kraju dogovorenog razdoblja, imaju nisku toleranciju na rizik i ograničeno znanje i/ili iskustvo o ovom ili sličnim proizvodima. Udjeli Fonda koje izdaje Fond mogu u Mađarskoj kupiti rezidenti i nerezidenti fizičke i pravne osobe – osim državljana SAD-a – pod uvjetom da se pridržavaju pravila definiranih u odredbama i uvjetima ponude.

U skladu sa zakonskom obvezom, ovaj dokument, Prospekt Fonda, Politika upravljanja Fondom i periodična izvješća, kao i izvanredne objave, objave Fonda i informacije o isplata ulagateljima objavljuju se besplatno na mađarskom jeziku na stranicama; tj. na web stranici Upravitelja fonda postupa u ime Fonda, stranici proizvoda Fonda (<https://www.otpalapkezelő.hu/en/investment-funds/types/bond/dollar> pod "Downloads" (preuzimanja) i pod "Announcements" (obavijest) (<https://www.otpalapkezelő.hu/en/updates/announcements>).

Trgovanje udjelima fonda: Udjelima fonda se trguje kontinuirano. Svoje Udjele fonda možete otkupiti tijekom kontinuiranog trgovanja prije kraja preporučenog razdoblja ulaganja prema odredbama i uvjetima navedenim u važećim Obavijestima koje objavljuju različiti Distributeri. Udjeli fonda mogu se kupiti i otkupiti bilo kojeg dana trgovanja tijekom radnog vremena prodajnih mjesta. U slučaju kupnje ili otkupa udjela fonda, Dan namire bit će dan sklapanja ugovora koji je ujedno i Dan plaćanja. (T-Dan namire).

Koji su rizici povezani s proizvodom i što mogu dobiti u zamjenu?



Pokazatelj rizika pretpostavlja da ćete proizvod držati 1 godinu.

Omjer ukupnog rizika pokazuje razinu rizika povezanih s Fondom u usporedbi s drugim proizvodima. Prikazuje vjerojatnost da će Fond ostvariti financijski gubitak kao posljedicu tržišnih kretanja ili zato što OTP Fund Management Ltd. ne može izvršiti plaćanja zbog nelikvidnosti. Ovaj proizvod je klasificiran u 2. od 7 klasa, što je klasa niskog rizika. Ovaj pokazatelj klasificira potencijalne gubitke od budućeg učinka kao niske. Loši tržišni uvjeti mogu utjecati na sposobnost OTP Fund Management Ltd. da izvrši plaćanje. Detaljno objašnjenje rizika povezanih s fondom nalazi se u poglavlju 26. Politike upravljanja fondom. Stvarni rizik može značajno varirati ako prodate udjele fonda prije kraja preporučenog razdoblja ulaganja i čak možete dobiti manji iznos. Udjeli fonda denominirani su u valuti koja nije službena valuta države članice u kojoj se nude, stoga se povrat izražen u službenoj valuti države članice u kojoj se nude može razlikovati ovisno o tečajnim fluktuacijama. Ovaj rizik nije uzet u obzir gore navedenim pokazateljem.

Imajte na umu da prošli povrat i rezultat Fonda nije jamstvo za budući rezultat i povrat. Navedeni faktor rizika ne mora nužno ostati isti i može se mijenjati tijekom vremena. Čak ni ulaganja s najnižim rizikom nisu posve bez rizika.

Ovaj proizvod ne pruža zaštitu od bilo kakvih negativnih budućih promjena tržišnih rezultata stoga bi ulagatelji mogli izgubiti dio ili, u ekstremnim slučajevima, sva svoja ulaganja.

Scenariji uspješnosti:

Ova tablica prikazuje iznose koje možete dobiti na kraju preporučenog razdoblja držanja ako uložite npr. iznos od 10.000 USD.

Scenariji	1 godina (predloženo razdoblje držanja)	
Stresni scenarij	Iznos koji možete dobiti bez troškova (u USD)	9,775
	Prosječni godišnji povrat	-2.25%
Nepovoljan scenarij <i>Ova vrsta scenarija odnosi se na ulaganje izvršeno između 09/2021 i 09/2022</i>	Iznos koji možete dobiti bez troškova (u USD)	9,802
	Prosječni godišnji povrat	-1.98%
Umjereni scenarij <i>Ova vrsta scenarija odnosi se na ulaganje izvršeno između 10/2019 i 10/2020</i>	Iznos koji možete dobiti bez troškova (u USD)	10,174
	Prosječni godišnji povrat	1.74%
Povoljan scenarij <i>Ova vrsta scenarija odnosi se na ulaganje izvršeno između 09/2022 i 09/2023</i>	Iznos koji možete dobiti bez troškova (u USD)	10,670
	Prosječni godišnji povrat	6.70%

Fond nema zajamčeni minimalni prinos i možete izgubiti dio ili svo ulaganje. Gore navedeni scenariji pokazuju vam kako bi vaša investicija mogla biti uspješna. To je ono što možete usporediti sa scenarijima drugih proizvoda. Gore predstavljeni scenariji su procjene očekivanih budućih rezultata vašeg ulaganja na temelju prošlih događaja; oni nisu precizni pokazatelji. Iznos koji ćete dobiti zauzvrat ovisit će o uspješnosti tržišta i duljini razdoblja držanja. Stresni scenarij pokazuje iznos koji biste mogli primiti u ekstremnim tržišnim okolnostima bez uključivanja mogućnosti izdavateljeve nesposobnosti plaćanja. Prikazani nepovoljni, umjereni i povoljni scenariji su ilustracije gdje se koristi najgori, prosječan i najbolji rezultat Fonda u posljednjih 10 godina. Buduća evolucija tržišta mogla bi biti vrlo različita. Gore navedene brojke uključuju sve vlastite troškove proizvoda, ali ne uključuju one koje plaćate svom savjetniku ili distributeru. Gore navedene brojke također ne uzimaju u obzir vaše osobne porezne okolnosti, koje također mogu utjecati na iznos koji primite.

Što ako vam OTP Fund Management ne može platiti?

U slučaju insolventnosti Društva za upravljanje fondovima, ulagatelj neće imati financijski gubitak, naime, Depozitar Fonda zasebno upravlja uložnim iznosom, odnosno imovinom kojom se upravlja u Fondu. Fond je neovisna pravna osoba koja ne snosi odgovornost u slučaju neizvršenja obveze Društva za upravljanje fondovima ili bilo kojeg pružatelja usluga (npr. Depozitar, distributer).

Međutim, ukoliko pružatelj usluga s kojim je ulagatelj sklopio ugovor ne može izdati ulagatelju Investicijski certifikat ili drugu imovinu (vrijednosne papire, novac) upisanu na ime ulagatelja, u tom slučaju Fond za zaštitu ulagatelja (BEVA) preuzima obvezu naknade štete. Ako Depozitar ili financijski partner - kao član Fonda za zaštitu ulagatelja (BEVA) - nije u mogućnosti ispuniti svoje obveze, te zbog toga ulagatelj nema pristup financijskim sredstvima položenim kod Fonda BEVA, isti može pokriti gubitak ulagatelja. Fond BEVA isplaćuje nadoknadu štete do maksimalno 100.000 eura po osobi i po članu BEVA zajedno. Više informacija o BEVA jamstvenom sustavu za zaštitu ulagatelja možete pročitati na internet stranici <https://bva.hu/hu>. Međutim, BEVA osiguranje ne pokriva eventualne gubitke koji proizlaze iz tržišnog poslovanja Fonda.

Koji troškovi nastaju?

Osoba koja vas savjetuje ili vam prodaje proizvod također može naplatiti druge troškove. U ovom slučaju oni vas obavještavaju o takvim troškovima i kako oni utječu na vaše ulaganje.

Smanjenje prinosa (RIY) pokazuje utjecaj ukupnog troška koji ćete platiti na prinos koji možete zaraditi. Ukupni trošak uključuje jednokratne, tekuće i pomoćne troškove.

Ovdje prikazani iznosi kumulativni su troškovi samog proizvoda, izračunati za dva različita razdoblja držanja. Također uključuju sve sankcije za prijevremeni izlaz. Brojke se temelje na pretpostavljenoj investiciji od 10.000 USD. Brojke su procijenjene na temelju umjerenog scenarija i mogu se mijenjati tijekom vremena.

Promjene troškova tijekom vremena

Tablica prikazuje iznose koji se koriste iz vašeg ulaganja za pokrivanje različitih vrsta troškova. Ti iznosi ovise o tome koliko ulažete, koliko dugo držite proizvod i koliko su dobri rezultati. Ovdje prikazani iznosi su ilustracije temeljene na primjeru ulaganja i različitim mogućim razdobljima ulaganja. Pretpostavili smo da ćete dobiti povrat uloženog iznosa u prvoj godini (0% godišnji povrat). Za ostala razdoblja držanja, pretpostavljeno je da će proizvod biti u skladu s umjerenim scenarijem.

Promjene troškova tijekom vremena	Ako otkupite svoju investiciju (poslije 1 godine)
Ukupan trošak *	USD 73.33
Godišnji utjecaj troškova	0.73%

* Prikazuje kako troškovi smanjuju vaš povrat svake godine tijekom razdoblja držanja. Pokazuje, na primjer, da ako izađete nakon preporučenog razdoblja držanja, očekuje se da će vaš prosječni godišnji povrat biti [2.47]% prije troškova i [1.74]% nakon troškova.

Sastav troškova

Sljedeća tablica prikazuje godišnje utjecaje različitih vrsta troškova na mogući povrat vašeg ulaganja na kraju preporučenog razdoblja držanja. Značenje svake od različitih kategorija troškova također je naznačeno u tablici.

Jednokratni ulazni i izlazni troškovi		Ako izađete iz fonda na kraju preporučenog razdoblja držanja
Ulazne naknade	Upravitelj fonda ne naplaćuje ulaznu naknadu. Prema Politici upravljanja fondom: - u slučaju glavnog distributera provizija za kupnju iznosi najviše 5% iznosa, ali najviše 250 USD. - u slučaju Sudistributera provizija za kupnju iznosi maksimalno 5% od uloženog iznosa. Osoba koja prodaje proizvod obavijestit će vas o stvarnom trošku.	USD 250 USD 500
Izlazne naknade	Upravitelj fonda ne naplaćuje izlaznu naknadu. Prema Politici upravljanja fondom: - u slučaju glavnog distributera izlazna naknada iznosi najviše 5% iznosa, ali najviše 250 USD. - u slučaju Sudistributera izlazna naknada iznosi maksimalno 5% unovčenog iznosa. Osoba koja prodaje proizvod obavijestit će vas o stvarnom trošku.	USD 250 USD 500
Tekući troškovi [svake godine]		
Naknade za upravljanje i drugi administrativni ili operativni troškovi	Naknade za upravljanje fondom, distribucijska naknada, te naknada za revizora, depozitara, računovodstvo itd. iznosi ukupno 0,64% godišnje vrijednosti vaše investicije. Temelj ove procjene čine stvarni troškovi nastali u prethodnoj godini. <i>(Utjecaj troškova koje naplaćujemo svake godine za upravljanje vašim ulaganjima)</i>	USD 64
Transakcijski troškovi	Troškovi portfeljskih transakcija iznose 0,09% godišnje vrijednosti vaše investicije. <i>(Ovo je procjena troškova koje smo imali u kupnji i prodaji temeljnih ulaganja vezano za proizvod. Stvarni iznos će varirati ovisno o tome koliko kupujemo i prodajemo).</i>	USD 9
Dodatni troškovi nastali pod određenim uvjetima		
Naknade za uspješnost [i višak sredstava]	Za ovaj proizvod se ne plaća naknada za uspješnost.	

Gore navedeni troškovi temelje se na povijesnim podacima i mogu se mijenjati tijekom vremena.

Koliko dugo trebam zadržati proizvod i kako mogu ranije pristupiti svom novcu??

Rok ulaganja koji preporučuje Upravitelj fonda: 1 godina. Preporučeno razdoblje držanja određuje se uzimajući u obzir ocjenu rizika fonda i sastav temeljnog portfelja. Svoje Udjele fonda možete otkupiti tijekom kontinuiranog trgovanja prije kraja preporučenog razdoblja ulaganja prema odredbama i uvjetima navedenim u važećim Obavijestima koje objavljuju različiti Distributeri. Stvarni rizik ili profil izvedbe mogu se značajno razlikovati ako otkupite proizvod prije kraja preporučenog razdoblja držanja.

Kako mogu uložiti prigovor?

Prigovori koji se odnose na radnje osobe koja vas je obavijestila o proizvodu ili vam ga prodala mogu se podnijeti toj osobi (npr. vašem posredniku). Prigovori na proizvod ili radnje njegovog proizvođača mogu se podnijeti: Osobno ili putem punomoćnika u sjedištu Društva za upravljanje fondovima (1026 Budapest, Riadó u. 5-11.); odnosno telefonom +36-1-412-8309, radnim danima od 8 do 16 sati, a prvog radnog dana u tjednu od 8 do 20 sati.

Kao pismeni prigovor poštom na adresu OTP Fund Management Ltd.: 1026 Budapest, Riadó u. 5-11., e-mail na panasz@otpalapkezekelo.hu; ili faksom na (+36-1-412-8399), non-stop (24/7).

Daljnje važne pojedinosti

U skladu sa zakonskom obvezom, ovaj dokument, Prospekt i Politika upravljanja fondom, dnevni podaci o neto vrijednosti imovine, godišnja i polugodišnja izvješća kao i službene objave dostupni su besplatno na mađarskom jeziku na prodajnim mjestima, u sjedištu Voditelja fonda, na web stranici Voditelja fonda (www.otpalap.hu) na web stranici OTP Bank Plc – kao glavnog distributera (<https://www.otpalapkezekelo.hu/en/home>) i na stranici MNB (<https://kozzetetelek.mnb.hu>).

Serijska "A" pokrenuta je 2001.

Uspješnost serije od pokretanja (ali ne više od zadnjih 10 godina) za određeni fond dostupna je u izborniku „Performance“ fonda:

<https://www.otpalapkezekelo.hu/en/investment-funds/types/bond/dollar>

Izračun scenarija uspješnosti Fonda objavljuje se mjesečno:

<https://www.otpalapkezekelo.hu/en/documents/performance-scenarios>

Prošli rezultat nije pouzdan pokazatelj budućeg rezultata Tržišta mogu doživjeti ekstremne promjene tijekom vremena. Godišnji prinosi Fonda izračunati su u američkim dolarima za jedinice fonda serije „A“. U izračunu prinosa, Upravitelj fonda je uzeo u obzir tekuće naknade koje se naplaćuju Fondu; međutim, jednokratne ulazne i izlazne naknade nisu uključene.